

Министерство культуры Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Кемеровский государственный институт культуры»
Социально-гуманитарный факультет
Кафедра литературы, русского и иностранных языков

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)

Направление подготовки
42.04.05 Медиакоммуникации

Профиль подготовки
Медиаменеджмент
Квалификация (степень) выпускника
магистр
Форма обучения
Заочная

Утверждена на заседании кафедры на
заседании кафедры иностранных языков от
18.05.2022 г. протокол № 10

Составитель: Золотарева С.А.

Кемерово

1. Перечень оцениваемых компетенций:

УК-4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;

ОПК-3 – Способен анализировать многообразие достижений отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов.

2. Критерии и показатели оценивания компетенций

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций (УК) и индикаторов их достижения:

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций		
	знать	уметь	владеть
УК-4. Способен применять современные Коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	- теорию социальных коммуникаций, особенностей их осуществления на иностранном(ых) языке(ах) (З1)	- осуществлять социальные и профессиональные коммуникации, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) (У1) - применять методику организации профессиональной коммуникации на международном уровне (У2)	- иностранным языком как инструментом общения в профессиональном сообществе (В1) - навыком свободной коммуникации, в том числе на иностранном иностранном(ых) языке(ах), в профессиональной сфере (В2)
ОПК-3. Способен анализировать многообразие достижений отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов	- достижения отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов (З2)	- применять средства художественной выразительности в создаваемых медиапроектах и (или) медиапродуктах (У3)	- программными средствами для создания приемов художественной выразительности в создаваемых медиапроектах и (или) медиапродуктах (В3)

3. Формируемые компетенции в структуре учебной дисциплины и средства их оценивания

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Код оцениваемой компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВ)	Оценочное средство
-------	---------------------------	-----------------------------	---	--------------------

1.1.	Терминологический аппарат обеспечения профессиональной и академической деятельности. <ul style="list-style-type: none"> • Literature • History • Business and economics • Technology and computers 	УК-4, ОПК-3	31, 32, У1, У2, У3, В1, В2, В3	Устное сообщение. Лексико-грамматический тест. Контрольный перевод текста.
1.2.	Функциональная грамматика академической и профессиональной направленности <ul style="list-style-type: none"> • Subject-verb agreement • Gerunds and infinitives • Relative clauses • Constructions there and it 	УК-4, ОПК-3		Лексико-грамматический тест. Контрольный перевод текста.
1.3.	Направления профессиональной деятельности. Направления профессиональной деятельности. Библиотечно-информационная деятельность в странах изучаемого языка.	УК-4, ОПК-3		Устное сообщение. Контрольный перевод текста.
2.1.	Этика и нормы письменной деловой коммуникации на иностранном языке. <ul style="list-style-type: none"> • A letter of invitation • A response to the letter of invitation • A letter of request • A thank-you letter 	УК-4, ОПК-3		Деловое письмо.
2.2.	Работа с профессиональными и академическими текстами <ul style="list-style-type: none"> • аннотирование • реферирование • пересказ • обратный рендеринг 	УК-4, ОПК-3		Лексико-грамматический тест. Контрольный реферат текста.
2.3.	Достижения в профессиональной области (описание предметов, интерьеров, произведений искусств, экспонатов, выставок, изделий, технологий, процессов на иностранном языке).	УК-4, ОПК-3		Устное сообщение. Контрольный перевод текста.

4. Оценочные средства по дисциплине для текущего контроля и описание критериев оценивания

4.1. Описание критериев оценивания компетенций на различных уровнях их формирования *

При выставлении оценки преподаватель учитывает: логику, структуру, стиль ответа; культуру речи, манеру общения; готовность к дискуссии, аргументированность ответа; уровень самостоятельного мышления; умение приложить теорию к практике, решить задачи.

Нулевой уровень («неудовлетворительно»). Результаты обучения студента свидетельствуют:

З) об усвоении им некоторых элементарных знаний, но студент не владеет понятийным аппаратом изучаемой предметной области (учебной дисциплины);

У) не умеет установить связь теории с практикой;

В) не владеет способами решения практико-ориентированных задач.

Первый уровень - пороговый («удовлетворительно»). Достигнутый уровень оценки результатов обучения студента показывает:

З) знания имеют фрагментарный характер, отличаются поверхностностью и малой содержательностью; студент раскрывает содержание вопроса, но не глубоко, бессистемно, с некоторыми неточностями;

У) слабо, недостаточно аргументированно может обосновать связь теории с практикой;

В) способен понимать и интерпретировать основной теоретический материал по дисциплине.

Второй уровень повышенный («хорошо»). Студент на должном уровне:

З) раскрывает учебный материал: даёт содержательно полный ответ, требующий незначительных дополнений и уточнений, которые он может сделать самостоятельно после наводящих вопросов преподавателя;

У) демонстрирует учебные умения и навыки в области решения практико-ориентированных задач;

В) владеет способами анализа, сравнения, обобщения и обоснования выбора методов решения практико-ориентированных задач.

Третий уровень продвинутый («отлично»). Студент, достигающий должного уровня:

З) даёт полный, глубокий, выстроенный логично по содержанию вопроса ответ, используя различные источники информации, не требующий дополнений и уточнений;

У) доказательно иллюстрирует основные теоретические положения практическими примерами;

В) способен глубоко анализировать теоретический и практический материал, обобщать его, самостоятельно делать выводы, вести диалог и высказывать свою точку зрения.

* По конкретной дисциплине содержание уровня может

“Invariant theory”. But the term “relativity” was already entrenched at the time for him to change.

4.2. Критерии оценивания перевода текста

Оценка «отлично» - Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка «хорошо» - Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются незначительные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной

степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «удовлетворительно» - Перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «неудовлетворительно» - Перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

4.3. Критерии оценивания устных сообщений

Устное сообщение/ монологическое высказывание – это обсуждение проблемы на иностранном языке, способ выразить свои мысли и продемонстрировать владение темой, с учетом логичности рассуждений, знаний грамматических правил и лексики.

Оценка «отлично» - ставится, если обучающийся демонстрирует глубокое и прочное усвоение лексического материала; если сообщение логично выстроено и средства логической связи использованы правильно; сообщение сопровождается вводными словами, связывая стилистически текст; правильно применяются грамматические правила.

Оценка «хорошо» – ставится, если обучающийся демонстрирует организацию сообщения в основном логично, однако имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи и вводных слов; имеются отдельные недостатки при употреблении грамматических конструкций; имеются отдельные нарушения в стилистическом оформлении сообщения.

Оценка «удовлетворительно» – ставится, если сообщение не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи; выбор средств логической связи и лексический запас ограничены; имеются многочисленные стилистические ошибки в оформлении сообщения.

Оценка «неудовлетворительно» – ставится, если в сообщении отсутствует логика; нарушены грамматические конструкции, встречаются ошибки элементарного уровня, сообщение не оформлено, крайне ограничен лексический запас.

4.4. Критерии оценивания реферата:

Реферат, выполненный и представленный студентом, оценивается следующим образом:

Неудовлетворительно – не раскрыта заявленная тема, не соблюдены правила оформления реферата;

Удовлетворительно – скупое и поверхностное раскрытие заявленной темы, соблюдены правила оформления реферата;

Хорошо – достаточно полно раскрыта заявленная тема. соблюдены основные правила оформления реферата;

Отлично – Глубоко раскрыта заявленная тема, соблюдены все правила оформления реферата.

Шкала перевода баллов в оценки

Оценка	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Отлично	40	45
Хорошо	30	39
Удовлетворительно	20	29
Неудовлетворительно	0	19

5. Оценочные средства по дисциплине для промежуточного контроля

5.1. Вопросы к зачету

Обязательным условием получения зачета является выполнение всех практических заданий по курсу и прохождение тестовых заданий. Среднее арифметическое значение всех полученных оценок в ходе текущей аттестации может служить основанием для зачета.

В тестовом задании представлены вопросы, которые имеют закрытый и открытый характер.

Вопрос	Ответ
1. We usually grow vegetables in our garden. a) a lot of b) much c) many	a) a lot of
2. Mike a letter to Nick two days ago. a) has written b) wrote c) is writing	c) is writing
3. Jane's notebook is than mine. a) cheaper b) the cheapest c) as cheap as	b) the cheapest
4. I have had this job 2015. a) since b) for c) already	b) for
5. Please, turn the light, it's too dark already. a) off b) up c) on	b) up
6. Ann always has a happy face – she is a person. a) sad b) cheerful c) angry	b) cheerful
7. I need to some money from the bank. a) land b) give c) borrow	b) give
8. We use to type documents on a computer. a) laptop b) keyboard c) memory stick	b) keyboard
9. The Beatles started their career in a) London	a) London

b) Liverpool c) Berlin	
10. is the oldest university in Great Britain. a) Cambridge b) University of Bonn c) Harvard University	a) Cambridge

Тестирование обучающихся проводится после изучения дисциплины в соответствии с настоящей программой и является обязательным для всех студентов. Тесты включены в учебно-методический комплекс дисциплины, размещенный в «Электронной образовательной среде КемГИК».

Тесты включают 10 тестовых заданий. Результаты тестирования оцениваются в баллах в соответствии со следующими критериями:

- 100-90% (10-8 правильных ответов) - 10-8 баллов, «отлично»;
- 89-75% (7-5 правильных ответов) - 7-5 баллов, «хорошо»;
- 74-60% (4-3 правильных ответов) - 4-3 балла, «удовлетворительно»;
- ниже 60% (2 и менее правильных ответов) - 2 и менее баллов, «неудовлетворительно».

5.2 Методика и критерии оценки результатов обучения по дисциплине

Зачет по дисциплине принимается в форме собеседования (по вопросам), в ходе которого определяется уровень усвоения обучающимися материала, предусмотренного рабочей программой дисциплины.

Общие правила оценки успеваемости обучающегося в течение семестра

<i>Виды работ</i>	<i>Количество баллов</i>
Устное сообщение	Максимум $5 \times 5 = 25$ баллов
Перевод текста	Максимум $5 \times 4 = 20$ баллов
Подготовка реферата	Максимум $5 \times 1 = 5$ баллов
Тестирование	Максимум 10 баллов
<i>Итого за семестр:</i>	Максимум – 100 баллов

Критерии оценивания

Знания, умения и навыки обучающихся при промежуточной аттестации в форме зачета определяются «зачтено», «не зачтено».

«Зачтено» **выставляется, если обучающийся достиг уровней формирования компетенций: продвинутый, повышенный, пороговый** - обучающийся знает курс на уровне лекционного материала, базового учебника, дополнительной учебной, научной и методологической литературы, умеет привести разные точки зрения по излагаемому вопросу.

«Не зачтено» **соответствует нулевому уровню формирования компетенций;** обучающийся имеет пробелы в знаниях основного учебного материала, допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий.

При использовании 100-балльной шкалы оценивания при промежуточной аттестации, знания, умения и навыки обучающихся определяются в данной шкале и переводятся в оценки «зачтено», «не зачтено».

Шкала перевода баллов в оценки при промежуточной аттестации в форме зачета

Уровень формирования компетенции	Оценка	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
----------------------------------	--------	-------------------------------	--------------------------------

Продвинутый, повышенный, пороговый	Зачтено	60	100
Нулевой	Не зачтено	0	59